

**FICHA IDENTIFICATIVA****Datos de la Asignatura**

Código	35747
Nombre	Comunicación oral formal en lengua catalana
Ciclo	Grado
Créditos ECTS	6.0
Curso académico	2020 - 2021

Titulación(es)

Titulación	Centro	Curso	Periodo
1000 - G.Estudios Ingleses	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	3	Segundo cuatrimestre
1002 - Grado de Filología Clásica	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	3	Segundo cuatrimestre
1003 - G.Estudios Hispánicos	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	3	Segundo cuatrimestre
1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	3	Segundo cuatrimestre
1013 - Grado en Filología Clásica	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	3	Segundo cuatrimestre

Materias

Titulación	Materia	Caracter
1000 - G.Estudios Ingleses	17 - Minor en Filología Catalana	Optativa
1002 - Grado de Filología Clásica	28 - Minor en filología catalana	Optativa
1003 - G.Estudios Hispánicos	45 - Minor en filología catalana	Optativa
1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas	19 - Minor en Filología Catalana	Optativa
1013 - Grado en Filología Clásica	28 - Minor en Filología Catalana	Optativa

Coordinación

Nombre	Departamento
BERNAL GIMENEZ, MARIA ASSUMPCIO	140 - Filología Catalana
LOPEZ-PAMPLO RIUS, GONÇAL	140 - Filología Catalana



RESUMEN

Es tracta d'una assignatura específica, inclosa en el mòdul de matèries obligatòries dels Filologia Catalana. Aquesta assignatura té com a finalitat ensenyar les tècniques de l'elocució i introduir les característiques dels principals gèneres orals públics, sobretot aquells més relacionats amb l'àmbit acadèmic, com les exposicions i els debats. Així mateix, s'incidirà en els aspectes de correcció lingüística d'acord amb l'adequació a la situació comunicativa, especialment la de tipus formal.

A més del Grau en Filologia Catalana, aquesta assignatura forma part del Minor en Filologia Catalana.

Els objectius bàsics de l'assignatura són:

- Desenvolupar la competència comunicativa dels aprenents i la seua capacitat d'analitzar i produir textos orals formals
- Conèixer les característiques constitutives dels gèneres orals formals
- Aprofundir en els trets lingüístics de l'estàndard i en la forma d'elocució.
- Desenvolupar tècniques i estratègies en els estudiants per a resoldre adequadament la comunicació oral en contextos formals.
- Comprendre les característiques discursives que configuren l'oralitat i que diferencien el discurs oral de l'escrit.

Reflexionar sobre els gèneres orals formals i la relació existent entre oralitat i escriptura.

CONOCIMIENTOS PREVIOS

Relación con otras asignaturas de la misma titulación

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

Otros tipos de requisitos

Es recomana haver cursat amb aprofitament i aprofundiment els temes de l'assignatura Llengua catalana, tant els referents a la normativa de la llengua estàndard com els més específicament referits a la llengua oral (fonètica i fonologia, etc.). Per a superar aquesta assignatura es pressuposa un domini suficient de la normativa de la llengua catalana.

COMPETENCIAS

1002 - Grado de Filología Clásica



- Poseer capacidad de comunicación oral y escrita en las lenguas propias.
- Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- Conocer la gramática y desarrollar las competencias comunicativas en lengua catalana.
- Demostrar un compromiso ético en el ámbito filológico, centrándose en aspectos tales como la igualdad de géneros, la igualdad de oportunidades, los valores de la cultura de la paz y los valores democráticos y los problemas medioambientales y de sostenibilidad así como el conocimiento y la apreciación de la diversidad lingüística y la multiculturalidad.
- Aplicar tecnologías de la información y la comunicación, herramientas informáticas, locales o en red en el ámbito filológico.
- Trabajar en equipo en entornos relacionados con la filología y desarrollar relaciones interpersonales.
- Aplicar criterios de calidad en el trabajo filológico.

1003 - G.Estudios Hispánicos

- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- Conocer la gramática y desarrollar las competencias comunicativas en lengua catalana.
- Demostrar un compromiso ético en el ámbito filológico, centrándose en aspectos tales como la igualdad de géneros, la igualdad de oportunidades, los valores de la cultura de la paz y los valores democráticos y los problemas medioambientales y de sostenibilidad así como el conocimiento y la apreciación de la diversidad lingüística y la multiculturalidad.
- Aplicar tecnologías de la información y la comunicación, herramientas informáticas, locales o en red en el ámbito filológico.
- Trabajar en equipo en entornos relacionados con la filología y desarrollar relaciones interpersonales.
- Aplicar criterios de calidad en el trabajo filológico.

1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas

- Conocimientos de gramática en lengua catalana.
- Competencias comunicativas en lengua catalana.



RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Al final d'aquesta assignatura s'espera que l'estudiant siga capaç de:

- Descriure els principals gèneres orals i les seues característiques discursives i contextuals.
- Analitzar un discurs oral atenent els aspectes d'adequació al receptor, al gènere, al contingut i a l'elocució.
- Controlar la velocitat, el volum, la vocalització i la impostació de la veu.
- Emprar la llengua amb fluïdesa i correcció normativa.
- Preparar un discurs (d'un gènere oral expositiu) i fer-ne una elocució en públic a partir d'un guió i en un temps determinat.
- Utilitzar les noves tecnologies com a suport del discurs oral.
- Fer un debat utilitzant les estratègies argumentatives de respecte de l'opinió d'altri i de defensa de les pròpies idees amb arguments convincents.
- Saber avaluar el propi discurs i el dels companys de manera objectiva.

DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

1. Les formes de lús lingüístic

- 1.1. Registres orals i escrits
- 1.2. Els registres orals públics i la llengua catalana
- 1.3. Gèneres orals privats i públics. Els gèneres als mitjans de massa

2. La varietat estàndard i lelocució estàndard

- 2.1. Les característiques bàsiques de lestandardització del català
- 2.2. La norma ortològica del català: fonètica, morfosintàctica, lèxica i estilística
- 2.3. Pràctiques de producció, correcció i anàlisi

3. Habilitats lingüístiques i paralingüístiques

- 3.1. Lelocució, la veu i la gestualitat. Tècniques i pràctiques
- 3.2. El discurs oral: planificació, gestió i revisió
- 3.3. Altres aplicacions als mitjans de massa: onomàstica i xenismes; traducció i doblatge
- 3.4. La retòrica i largumentació. Estructura del discurs argumentatiu

**VOLUMEN DE TRABAJO**

ACTIVIDAD	Horas	% Presencial
Clases de teoría	30,00	100
Prácticas en aula	30,00	100
Asistencia a eventos y actividades externas	15,00	0
Elaboración de trabajos en grupo	30,00	0
Elaboración de trabajos individuales	10,00	0
Preparación de actividades de evaluación	15,00	0
Preparación de clases de teoría	5,00	0
Preparación de clases prácticas y de problemas	10,00	0
Resolución de casos prácticos	5,00	0
TOTAL	150,00	

METODOLOGÍA DOCENTE

Els continguts de l'assignatura s'introdueixen partint dels coneixements previs de l'aprenent, que haurà de participar de forma activa en el desenvolupament de l'aprenentatge.

Pel que fa a les hores presencials, el desenvolupament de l'assignatura s'estructura en 4 sessions (2 de teoria i 2 de pràctica) setmanals a l'aula, per a les quals el professor posarà a disposició dels estudiants un dossier de treball. En les sessions pràctiques es tractaran aspectes concrets sobre la preparació de les activitats d'anàlisi i producció orals, sobre les tècniques de correcció i autocorrecció, i els estudiants realitzaran les activitats orals davant dels altres companys.

Classes teòriques:

En les sessions teòriques es desenvoluparan les nocions teòriques bàsiques del temari (fonamentalment les del tema 1, les seccions 2.1 i 2.2, i, parcialment, les de les diferents seccions del tema 3), amb l'objectiu tant de permetre l'estructuració conceptual de la matèria com per fonamentar unes aplicacions consistents i ajustades a la normativa ortològica de la llengua catalana, i als principis pragmàtics i comunicatius més generals.

En el cas d'algun tema, o sobretot d'algun apartat, el desenvolupament d'algun tema teòric pot ser complementat amb una lectura (llibre o article) directament relacionat, que podrà ser avaluat, segons les especificacions del professor.



Classes pràctiques

En les sessions pràctiques, el professor donarà les orientacions oportunes que guiaran els estudiants en l'anàlisi, la producció i la correcció de les produccions orals en els diferents gèneres. S'insistirà particularment en la reflexió sobre la correcció i autocorrecció del discurs oral. Es plantejaran i corregiran els diversos exercicis que es consideren necessaris d'anàlisi, producció i correcció de texts orals, tant els realitzats durant les classes presencials com els programats per a les hores no presencials i com a activitats complementàries. Aquestes activitats, tant les presencials com les no presencials i complementàries, podran ser obligatòries o optatives, i podran en determinats casos ser avaluades com a part de la nota final (segons especificarà el professor en cada cas). Així mateix, en aquestes sessions pràctiques es revisarà la preparació dels treballs, s'atendrà els problemes pràctics que es puguin presentar als estudiants i s'establirà la temporalització de cada activitat.

La falta d'assistència a les classes no excusa de la realització de les activitats programades com a obligatòries ni del compliment dels requisits que les acompanyen (terminis, característiques, etc.) quan hagen estat anunciades públicament i amb l'anticipació suficient.

Entre les activitats pràctiques (tant si són obligatòries i/o avaluades com si no), el professor podrà proposar i definir al llarg del curs les següents:

- 1) Realització d'una exposició oral en equip (de dos o tres persones) on es presentaran les conclusions d'un estudi relacionat amb un dels temes o apartats del temari.
- 2) Locució de texts orals de gèneres diversos (poesia, cançó, manifest, discurs, etc.), amb o sense preparació escrita prèvia.
- 3) Anàlisi ortològica d'un text oral tant en directe (conferència, obra dramàtica, recitació, cançó) com amb tecnologia mediada (programa radiofònic o televisiu). Aquests treballs, a part de la seua presentació oral, amb correcció i comentari a les classes pràctiques, es podran presentar per escrit (individualment o en grup, segons especificarà el professor) i s'inscriuen en les activitats complementàries.
- 4) Realització d'una elocució (discurs breu de presentació d'un escriptor, d'un conferenciant, comiat d'un amic, casament d'una persona pròxima, etc.) a partir d'una situació simulada i/o dramatitzada i d'un guió preparat. S'exposarà a l'aula, de manera individual o en grup segons les característiques del text.
- 5) Preparació d'un debat en equips (de tres o quatre persones) i realitzat a l'aula, on s'han de posar en pràctica les estratègies argumentatives exposades al tema 4.



6) Realització d'una conferència final sobre un tema acadèmic, amb la utilització de power point o altres mitjans escaients, on es posen en pràctica les tècniques i estratègies apreses durant el curs. S'exposarà a partir d'un guió, en grup, a l'aula.

En qualsevol cas, com a activitat pràctica hi haurà necessàriament la realització d'un treball pràctic (en grups d'almenys 3-4 persones) consistent en la producció d'una comunicació oral, enregistrada en format compatible, i d'un gènere audiovisual (sobre el qual es proporcionaran suggeriments) acordat amb el professor. S'hi hauran d'aplicar estrictament els criteris ortològics i comunicatius explicats i practicats durant el curs. Cada grup consultarà prèviament amb el professor el tema, el guió, la bibliografia i els suports materials. D'aquest treball caldrà presentar dues Fitxes Tècniques segons els models que es proporcionen als estudiants: la primera (més simple) en presentar la proposta de treball, la segona, més completa, en la presentació oral (amb participació de tots els membres) del treball realitzat.

Altres activitats

A part d'algunes de les activitats especificades en l'epígraf anterior, entre les activitats complementàries que es podran proposar (per realitzar individualment o com a tasca de tot el grup) es preveuen les visites (i ocasionalment les pràctiques) als centres de realització i emissió de produccions orals en llengua catalana (canals de televisió i ràdio: TV3, TVV, InfoTV, etc.; estudis de doblatge, etc.), les entrevistes amb professionals de la comunicació oral, o l'assistència a programes o actuacions en llengua catalana. En tots aquests casos hi haurà una planificació prèvia dels continguts i objectius de la visita o entrevista, i una programació de l'anàlisi d'aquestes, amb una avaluació posterior dels resultats.

Com a norma general, en la producció de textos orals es tindrà en compte el desenvolupament del compromís ètic de l'estudiant, sobretot pel que fa al coneixement i l'apreciació de la pròpia llengua, de la diversitat lingüística i la multiculturalitat.

Pel que fa a les hores no presencials, els estudiants les dedicaran a:

- a) l'estudi i preparació de les classes teòriques,
- b) la preparació i realització de les activitats pràctiques,
- c) la preparació i realització de l'exposició oral final,

El professor i els estudiants faran servir l'Aula Virtual i el correu electrònic com a mitjà per comunicar canvis, detalls sobre les pràctiques, etc. No obstant això, es recomana l'assistència a les tutories presencials per tractar qüestions o dubtes de caràcter individual o específic.



L'assistència a les classes podrà ser controlada pel professor. La falta d'assistència a les classes no excusa de la realització de cap de les activitats programades com a obligatòries ni del compliment de tots els requisits que les acompanyen (terminis, característiques, avaluacions parcials, etc.).

EVALUACIÓN

L'avaluació de l'aprenentatge de l'estudiant es durà a terme a partir de dos elements:

a) L'avaluació referida tant als continguts pràctics com als teòrics explicats i exercitats durant el curs, incloent-hi les lectures especificades sobre els temes. Aquesta avaluació es realitzarà mitjançant exercicis escrits lliurats al professor (en la forma i data que aquest especificarà durant el curs), o bé mitjançant proves orals avaluades presencialment. La proporció i terminis de realització de tots aquests elements dins aquesta part serà clarament precisada pel professor.

El conjunt de l'avaluació d'aquest apartat constituirà el 40% de la nota final.

b) La prova oral final, en què s'avaluen de manera aplicada els coneixements teòrics i pràctics adquirits, i la competència comunicativa oral de cada estudiant en tots els registres, i molt especialment en els formals. La valoració obtinguda en aquest apartat constitueix el 60% de la nota final.

Aquesta prova oral consistirà específicament en la realització i presentació directa i personal (per part de tots els membres del grup) d'un treball pràctic consistent en la producció d'una comunicació oral (enregistrada i d'un gènere acordat amb el professor), on s'aplicaran els criteris explicats i practicats durant el curs. L'estudiant, prèviament, haurà consultat amb el professor, en les tutories programades específicament amb aquesta finalitat, la composició del grup, el tema, el guió, la bibliografia i els suports materials.

Atés que la presentació del treball comporta l'adquisició de coneixements en el tractament informatitzat de texts audiovisuals, una part restringida de l'avaluació d'aquest bloc es reservarà a la qualitat dels resultats en la utilització d'aquests mitjans.

Per aprovar el conjunt de l'assignatura és necessari arribar almenys a la meitat de la nota màxima en cadascuna de les dues parts (és a dir, 2 punts sobre un màxim de 4 en les proves escrites finals i pràctiques parcials i 3 punts sobre 6 en la prova oral final). D'acord amb els criteris acordats pel Consell del Departament de Filologia Catalana, el fet de cometre faltes de normativa comportarà la qualificació de no apte, independentment de la nota del contingut.



Resum de l'avaluació:

Proves de l'avaluació	% sobre final
a) Proves escrites finals i pràctiques parcials	40%
b) Prova oral final (treball audiovisual)	60%

REFERENCIAS

Básicas

- Bau, Montserrat et alii (2007) Curs de pronunciació. Exercicis de correcció fonètica. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- Castellanos, Joan-Anton (2004) Manual de Pronunciació. Criteris i exercicis de locució. Vic: Eumo.
- Marí, Isidor (1992) Un horitzó per a la llengua. Aspectes de la planificació lingüística. Barcelona: Empúries. (2a. Part: Capítols III Condicions prèvies per a la difusió d'un model lingüístic als mitjans de comunicació; IV Varietats i registres en la llengua dels mitjans de comunicació).
- Polanco, Lluís B. (1990) "Reflexions sobre el model lingüístic dels mitjans de comunicació valencians", dins La llengua als mitjans de comunicació. València: Universitat de València.
- Salvanyà, Jaume (2009) Diccionari del català col·loquial. Dubtes davant del micròfon. Barcelona: Enciclopèdia Catalana.
- Televisió de Catalunya (1995) El català a TV3. Llibre d'estil. Barcelona: TV3-Edicions 62.
- Televisió de Catalunya (1997) Criteris lingüístics sobre traducció i doblatge. Barcelona: Edicions 62.
- Universitat d'Alacant / Universitat de València: Programa FONET (DVD).

Complementarias

- Bassols, Margarida i Segarra, Mila, eds. (2009): El col·loquial dels mitjans de comunicació, Vic: Eumo.
- Laborda, Xavier (1993): De retòrica. La comunicació persuasiva. Barcelona: Barcanova.
- Puigpelat, Francesc i Rubió, Jordi (2000): Com parlar bé en públic, Barcelona: Pòrtic.
- Vallverdú, Francesc (2000): El català estàndard i els mitjans audiovisuals, Barcelona: Edicions 62.



ADENDA COVID-19

Esta adenda solo se activará si la situación sanitaria lo requiere y previo acuerdo del Consejo de Gobierno

1. Continguts

Es mantenen els continguts previstos en la guia docent.

2. Volum de treball i planificació temporal de la docència

Volum de treball

El Tema 1 es va impartir complet de manera presencial. El Tema 2 quasi s'havia acabat. La part que faltava s'ha acabat mitjançant les classes en línia i l'Aula Virtual, concretament la Pràctica 2 i la Pràctica 3. Pel que fa al Tema 3, es mantenen les activitats previstes, que es realitzaran per mitjà de Teams.

La prova oral final A es farà igualment, però en lloc de realitzar-se a l'aula, amb la resta de companys com a públic, cada alumne la farà en Teams davant del professor, que enregistrarà la pantalla com a prova d'avaluació.

S'han habilitat els fòrums i el xat d'Aula Virtual per a garantir un contacte fluid i continuat entre el professor i l'alumnat, com també entre els diferents alumnes, de manera horitzontal i relativament espontània.

Se suspenen una part de les classes, però per mitjà de Teams el professor ha pactat amb l'alumnat la realització d'unes quantes sessions teoricopràctiques, en concret els dies 8, 22, 24 i 29 d'abril (tema 3) i unes quantes sessions pràctiques per a fer el debat en grups de tres o quatre persones (els dies 6 i 8 de maig). A banda, es podran fer altres sessions, en gran grup o en grups menuts, en funció de les necessitats de l'alumnat, sempre els dimecres o divendres en l'horari de classe. La prova oral final també es farà, preferiblement, en l'horari lectiu per mitjà de Teams, però el professor serà flexible si algun estudiant necessita dur-la a terme en un horari diferent, sempre amb les convocatòries oficials com a data límit.

3. Metodologia docent

Docència

La docència s'imparteix per videoconferència de manera síncrona mitjançant Teams, amb el suport del correu electrònic, l'ús del qual s'intensifica i la resta de recursos d'Aula Virtual, com ara el fòrum i el xat, que esdevenen eines complementàries per a compartir dubtes i aclariments de les activitats de classe i les pràctiques. Cada pràctica té un fil de debat específic al fòrum.

A l'Aula Virtual hi ha disponible tots els materials necessaris, cosa que inclou una tasca per a cadascuna de les pràctiques, complementària del fil de debat del fòrum.



Tutories

Les tutories es fan per correu electrònic. Els alumnes poden concertar una cita per fer una videotrucada per Teams o per telèfon en horari de tutories o, si ho necessiten, en horaris alternatius.

Possibles problemes d'accés a Internet dels estudiants

Els alumnes han estat informats de totes les possibilitats que tenen a disposició per a seguir el funcionament de l'assignatura i, si algú manifesta problemes, se li donarà una atenció més personalitzada.

4. Avaluació

Les proves d'avaluació es mantenen igual que a la guia docent ja que ja estava prevista mitjançant pràctiques i proves orals. En lloc de fer-se presencialment, es faran per mitjà de tasques programades en Aula Virtual i sessions síncrones en Teams, que seran enregistrades com a prova d'avaluació.

5. Bibliografia

Els recursos bibliogràfics del Tema 2 es mantenen perquè són accessibles (es tracta de documentació oficial d'institucions normatives i mitjans de comunicació). Els recursos del Tema 3, no són del tot accessibles i hi ha alumnes que no tenen els manuals sobre retòrica previstos en la guia docent. Per a solucionar-ho, es penjarà en Aula Virtual bibliografia acadèmica disponible per mitjà de bases de dades com ara Dialnet o Traces.